

## **Rapport de la section d'été pour l'AG du 27 mai 2026 du SCIG**

En 2025, 41 sorties ont eu lieu organisées par la section d'été du SCIG, dont 7 sorties de plusieurs jours.

Deux sorties ont été annulées.

Nous avons 430 participants lors de ces sorties. (compte tenu de multiples fréquentations par la même personne)

La section d'été a généré un bénéfice de 1341,49 CHF.

William J. Larson

## **Summer section report for the SCIG AGM 2026 May 27**

In 2025 41 outings took place through the summer section of the SCIG, including 7 multiple day outings.

Two outings were cancelled.

We had 430 participants on these outings. (counting multiple attendances by the same person)

The summer section made a profit of 1341.49 CHF.

William J. Larson